

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, le 21 septembre 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités d'exécution visées à l'article 2bis, § 2, de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments", a donné le 27 septembre 2000 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 21 september 2000 door de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten bedoeld in artikel 2bis, § 2, van de wet van 1 april 1971 houdende de oprichting van een Regie der Gebouwen", heeft op 27 september 2000 het volgende advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

"Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door dringende noodzakelijkheid die voortvloeit uit de noodzaak onmiddellijk over een reglementair kader te beschikken waarbinnen de Regie haar nuttige ervaring ter beschikking kan stellen voor de uitvoering van dringende veiligheidswerken aan het ATOMIUM."

*

*

*

L'arrêté royal en projet entend fixer les modalités d'exécution de l'article 2bis de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une régie des bâtiments. En réalité, il n'a pas cet objet : il concerne uniquement des travaux de rénovation et de restauration de l'Atomium et le financement de ces travaux.

Le projet ne revêt, dès lors, pas le caractère réglementaire au sens de l'article 3, § 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat et ne doit pas être soumis à la consultation de la section de législation (1).

(1) Selon le fonctionnaire délégué, le projet d'arrêté royal initialement soumis au Conseil des ministres, avait pour but de créer un cadre général des interventions pour compte de tiers de la Régie. Au cours de la discussion de cet arrêté en Conseil des ministres, la décision a été prise de limiter cet arrêté au seul dossier Atomium.

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering aldus :

"Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door dringende noodzakelijkheid die voortvloeit uit de noodzaak onmiddellijk over een reglementair kader te beschikken waarbinnen de Regie haar nuttige ervaring ter beschikking kan stellen voor de uitvoering van dringende veiligheidswerken aan het ATOMIUM.".

*

* *

Het ontwerp strekt tot het vaststellen van de nadere regels voor de uitvoering van artikel 2bis van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen. Eigenlijk is dat niet het onderwerp van het ontwerp : het heeft alleen betrekking op de werken voor de vernieuwing en de restauratie van het Atomium, en op de financiering van die werken.

.../...

Het ontwerp is dus geen reglementair besluit in de zin van artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, en hoeft derhalve niet om advies aan de afdeling wetgeving te worden voorgelegd (1).

(1) Volgens de gemachtigde ambtenaar bestond het doel van het ontwerp van koninklijk besluit dat aanvankelijk aan de Ministerraad was voorgelegd erin een algemeen kader tot stand te brengen voor de gevallen waarin de Regie optreedt voor rekening van derden. Tijdens de bespreking van dat besluit in de Ministerraad is beslist het besluit te beperken tot het Atomiumdossier.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren
Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT,
F. DELPEREE,
J.-M. FAVRESSE,

premier président,
eerste voorzitter,
conseillers d'Etat,
staatsraden,
assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame J. GIELISSEN,
Mevrouw

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par
M. L. DETROUX, auditeur. La note
du Bureau de coordination a été
rédigée et exposée par M. L. JANS,
référéndaire adjoint.

Het verslag werd uitge-
bracht door de H. L. DETROUX,
auditeur. De nota van het Coör-
dinatiebureau werd opgesteld en
toegelicht door de H. L. JANS,
adjunct-referendaris.

La concordance entre la version
française et la version néerlandai-
se a été vérifiée sous le contrôle
de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PREMIER PRESIDENT - DE EERSTE
VOORZITTER,

J. GIELISSEN

J.-J. STRYCKMANS